

La triple phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *Lang vóór* zij (lady Shirehamp) *Engeland verliet*, *wist ik in welk hotel* zij *een kamer* (had) *geboekt had* » (« *Bien avant qu'elle quitte l'Angleterre, je savais dans quel hôtel elle avait réservé une chambre* »).

On y trouve la forme verbale « *geboekt* », participe passé provenant de l'infinitif « **BOEKEN** ». Ce verbe « **BOEKEN** » est considéré comme « **régulier** » (comme la grande **majorité** des verbes néerlandais) aux temps du passé (O.V.T. ou V.T.T.), **NE** fait **PAS** partie de la **minorité** des verbes **irréguliers** (faisant l'objet des « **temps primitifs** ») mais il fait partie de la minorité « *irrégulière* » des verbes réguliers, résumée par les consonnes présentes dans « 'T **KOF**SCHIP » ; en effet le radical (première personne du présent, « *Ik boek* ») se terminant par la consonne « **K** », on trouvera le « **T** » minoritaire comme terminaison des participes passés :

préfixe « **GE** » + « **BOEK** » + « **T** » = « **GEBOEKT** ».

Dans la variante suivante de la phrase, on aurait mieux vu que le participe passé fait l'objet d'un **REJET** après le(s) complément(s) : « *zij had in een hotel een kamer geboekt* ». Pour le phénomène du **REJET** du verbe, lisez notre synthèse en couleurs :

<https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes>

On y trouve aussi la forme verbale « **HAD** », à l'O.V.T. ou prétérit, provenant de l'infinitif « **HEBBEN** » qui fait l'objet des « **temps primitifs** » des verbes dits « forts » ou irréguliers.

<https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=tp&ssmod=ecrit>



Kolonel Schwarz... Alias Mudfinger!

Jnderdaad! Goede voorbereiding loont altijd. Alleen moest ik mijn opzet uitstellen wegens mijn vlucht voor de gendarmen!



Lang voor lady Shirehamp Engeland verliet wist ik in welk hotel zij een kamer geboekt had en welke kamer zij zou betrekken! Nelis, de timmerman liet zich omkopen om het karweitje van het luik op te knappen! Maar nog voor de lady aankwam, moest ik op de vlucht!

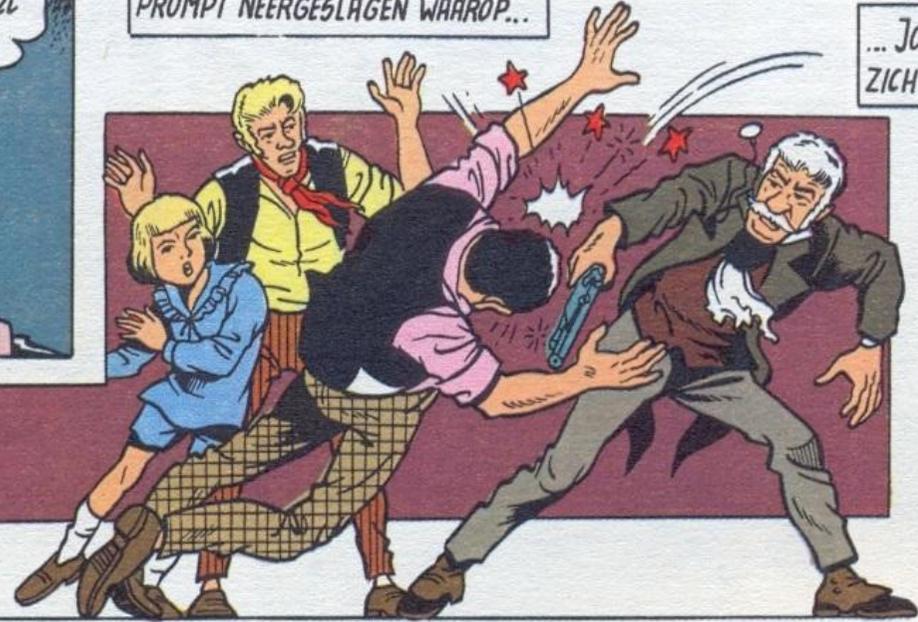
Sis, tuk op geld om zijn dochter Mathilde te helpen, verborg mij en speelde voor spook bij het fictieve graf zodat ik, degelijk vermoord mijn intrek in het Grand Hotel kon nemen! Jk zou al vroeger toegeslagen hebben maar mijn wagen was in herstelling zodat ik nu pas naar Frankrijk kan vertrekken om in te schepen!

89



Jk laat je niet gaan, kerel! Jk waag het erop!

BERTRAND VALT UIT MAAR WORDT PROMPT NEERGESLAGEN WAAROP...



... JOEKI ZICH OP MUDFINGER WERPT EN ZICH AAN ZIJN ARM VASTKLEMT.



90